

# REVISTA ECONOMICĂ.

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC.

Organul oficial al „SOLIDARITĂȚII”, asociație de institute financiare ca însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociației „SOLIDARITATEA” sunt:

*Agricola (Ecica), Agricola (Hunedoara), Agricola (Lugoj), Agricola (Sebeșul-sâscă), Albina, Ancora, Ardeleana, Arieșana, Armonia, Auraria, Aurora (Baia-mare), Avrigeană, Băndățana, Banca Poporala (Caransebeș), Banca Poporala (Dej), Banca Poporala (Arpașul-inf.), Berzovia, Bihoreana, Bistrițana, Bocșana, Brădetul, Buciumana, Cassa de văstrare (Miercurea), Cassa de păstrare (reuniune) (Săliște), Câmpiana, Cârțișoreana, Chiorana, Chiseteana, Codreana, Codrul (Buteni), Codru (Lupșa), Comuna, Concordia (T.-Uzdin), Cordiana, Coroana (Bistrița), Corvineana, Creditul, Crișana, Cugereana, Decebal, Detunata, Doina, Drăganul, Dunăreana, Economia (Cohalm), Economul, Făgețana, Frăția, Frățietatea, Furnica, Geogheana, Gloria, Grănițerul, Hategana, Însoțire de credit (Veștem), Institut de credit (Mehadia), Institut de credîu (Gavodâia), Izvorul (Sângelariu), Izvorul (Sebeșul-inf.), Iutia, Lăpușana, Ligediana, Lipovana, Luceafărul, Lumina, Mărgineana, Mercur, Mielul, Minerva, Munteana (Corneareva), Murășiana, Murășianul, Maramurășana, Nădlăcana, Negoiul, Noiana, Olteana, Oraviciana, Oriental, Patria, Piatra, Plugarul (Cacova), Plugarul (Săcădate), Poporul (Lugoj), Poporul (Săliște), Porumbăceana, Progresul, Reuniunea de împr. și păstrare (Ilva-mare), Răureana (Cap.-Mănăstur), Săcana, Sătmăreana, Sebeșana (Caransebeș), Soimul (Vașcău), Sebeșana (Sebeșul-sâs.), Secășana, Selăgeana, Sentinela, Sercăiana, Silvania, Speranța (Hosman), Steaua, Soimul (Uioara), Tânărăveana, Tibileșana, Timișana, Unirea, Vatra, Victoria, Viitorul, Voileana, Vlădeasa, Vulturul (Sânmartin), Vulturul, (Tașnad), Zărăndeana, Zlăgneana.*

Prețul de prenumărare:  
pe 1 an K 12—, pe ½ an K 6—

Redactor responsabil:  
**CONSTANTIN POPP.**

Taxa pentru inserțiuni:  
de spațiu unui cm<sup>2</sup> câte 10 fileri.

## Aratul cu mașina.

Ca în toți ramii activității omenești: în industrie, comerț, arta răsboiului, etc. tehnica a creat, și în agricultură, adevărate minuni, cu deosebire în secolul XIX și începutul celui de al XX-lea; și descoperirile de tot felul sporesc din zi în zi cu o repezicione de neînchipuit.

Răsboiul de față va acceleră, credem, mai mult decât oricare altă împrejurare, descoperirile de tot felul în interesul agriculturii, puse în față unei probleme din cele mai grele, prin împuținarea fără precedent a țăriilor și contingentului de animale necesare la cultura pământului.

Cercurile conducătoare ale statelor vor trebui să-și dea după răsboi cele mai mari silințe pentru a ajuta, pe toate căile, sporirea *producției agricole*, care e baza întregei economii a statelor și popoarelor.

Numai o agricultură purtată cu mijloace moderne va putea să satisfacă pe viitor marile necesități, ce se vor ivi pe urma răsboiului.

Trebue să recunoaștem, că, de o jumătate de veac, îmbunătățiri s-au făcut multe și însemnante în agricultura țării noastre.

Pluguri și grape mai bune se folosesc acum în toate satele. Fel și fel de mașini: de sămănat, de treerat etc. să introduc pe zi ce merge tot mai stăruitor în uzul zilnic.

Totuș, până când trebuințele vieții sunt chiar și acum aşa de mari și în viitor vor fi sigur, pentru mult timp, abia suportabile, se impune neapărat, ca să se sporească producțunea pe o scară întinsă. Altfel va fi imposibil a se face față necesităților de tot felul, ce

pe urma împrejurărilor de azi, bat de pe acum cu intetire la poarta vieții.

Reforma va trebui să se înceapă tocmai dela lucrarea cea dintâi și cea mai importantă în agricultură: *aratul cu mașina*. Dar așa, ca să se facă posibil, nu numai marilor agricultori, ci în massă: tuturor agricultorilor mijlocii și mici, aratul cu mașina.

Rostul acestei probleme mari, ca foarte multe altele, s'a întrevăzut și recunoscut mai ales în Germania, unde s'a și stăruit să se afle și pună în practică mijloacele pentru ajungerea scopului. Mulțumită mijloacelor moderne de cari se face uz în purtarea agriculturii, recolta în Germania este superioară cu 5-10 măji metrice pro jugărul catastral celei din Ungaria. Această deosebire, care a crescut aproape în progresiune matematică în ultimii ani, se datorează mai ales *aratului cu mașina* și întrebuintării îngrășămintelor artificiale.

Pentru a familiariza publicul nostru cu această problemă, ce se impune cu putere iresistibilă, nu va fi, credem, de prisos a stăruți puțin în aceste șire asupra înoirilor, pornite și discutate în Germania și la noi, în această direcție și asupra necesității de a se introduce și la noi aratul cu mașina.

Deși în Ungaria, cum am arătat mai sus, s'au realizat în ultimele decenii progrese în cultura pământului, totuș agricultura se face și acum în mod extensiv. Chestiunea aratului cu mașina nu a fost pusă până acum în primul plan al preocupațiunilor celor datori să se ocupe de ea. Purtarea plugului cu bivolii, cu boii și vacile, fie chiar și cu caii, este departe de a mai putea mulțumii trebuințele ce vor rezulta pe urma răsboiului. Nici plugul sistem Sack nu va mai putea corespunde multiplelor trebuințe de tot felul. Îmbunătățirile realizate pe proprietățile mari vor trebui

deci introduse, după încheierea răsboiului, și pe proprietățile mijlocii și mici. Căci trebuie să recunoaștem, că aceste două clase de numărăși proprietari au fost avizate exclusiv la *servitori și boi*. *Servitorii* însă și peste tot *muncitorimea* se vor împuțină prin răsboiul teribil ce-l purtăm, iar unii se vor întoarce acasă sluti și incapabili pe mai departe de munci grele agricole. Astfel deja acum în timpul răsboiului se simte mare lipsă de puteri la lucrările agricole și tot așa se va simți și după răsboiu.

Pe lângă lipsa de oameni se va simți, doară și mai mult, *lipsa animalelor de lucru*. Contingentul animalelor cornute din Ungaria a fost, înainte de răsboiu, circa 7.000.000. Cu răsboiul se consumă zilnic cel puțin cu 2000 de vite mai mult decât în timp de pace. Dacă considerăm, că răsboiul va dura numai 500 de zile, numărul vitelor se va reduce cu cel puțin un milion. Având în vedere, că numai o parte a acestui contingent a fost animale de lucru, ne convingem pe dată, că prețurile nemai pomenit de ridicate ale animalelor de lucru și ale cărnii își au temeiurile lor adânci.

Încă și mai rău stă treaba cu caii, cari, și ei îci-côlea, se întrebuințează, mai ales de cătră țărani la cultura pământului.

Și să recunoaștem, că aici nu e vorba de un rău trecător. Până când se va restabili iarăș echilibrul între cōsumătīune și producțīune, vor trece ani lungi de scumpe, pentru că, natural, prin răsboiul se restrâng foarte mult și producția, și cei 3–4 ani, ce se cer pentruca din vițel să se facă bōu, în cele mai multe cazuri, vor începe abia după răsboiu.

In vederea acestor imprejurări grele în perspectivă, vor trebui luate și la noi, de cu bun timp, măsurile necesare. Germania ne este, și în această privință, un povătuitor. Ea a pătruns repede situația și astăzi fabricile de mașini agricole lucrează zi-noapte producând, între cele mai grele imprejurări, *plugurile cu motor*. Lipsa de material brut și de puteri de lucru probate le prezintă inginerii drept cele mai grele probleme, cari și ele sunt aproape deslegate.

*Puterea de tracțiune* a animalelor, ce lipsesc în Ungaria, se poate procură singur numai cu ajutorul tehnicei, pentru că de astăzi până mâne tehnica poate face minuni. După modelele probate și pe baza experiențelor încercate nu va fi greu a întocmi fabricațīunea en gros a plugurilor cu motor și în caz că și obștea va ajunge la convingerea, că producțīunea agricolă cu puterea de tracțiune a animalelor nu se mai poate biruī, va fi câștigată una sau alta din fabricile din țară pentru acest scop.

O problemă grea în aranjarea chestiunei aratului cu motor este materialul combustibil. În genere se crede, că *benzina* este unicul material ce se poate întrebuița. Benzina s'a și întrebuițat de fapt în Ungaria ca material combustibil aproape exclusiv la mănarea automobilelor, a micilor motocără industriale și agricole și a mașinilor de arat, pentru că noi avem

în Galicia mari cantități de petrol brut și astfel prețul benzinei a fost mic.

Alta a fost situația în Germania. Aceasta nu are petrol și astfel ea de mult s'a întrepat spre alte mijloace de întărit, ce se găseau în țară. Cu ocazia fabricațīunii gazului, la schimbarea cărbunilor de peatră în cocs se obține cătran, din care prin destilație se obține o fluiditate, care după o rectificare duplă devine de tot transparentă, având un conținut înalt calorifer și, proporțional, o greutate specifică mică. Acesta este *benzoul*. După organizațīunile de astăzi Germania poate produce anual aproximativ 25.000 vagoane de benzol și este avizată numai în o minimă măsură la benzină. Austria poate produce o zecime a acestui cant, iar Ungaria o zecime a cantului produs de Austria.

Dacă ne gădim, că la mănarea unui plug cu motor, cu care într'un an se pot arăta o mie de jugăre catastrale, este necesar în total un vagon și jumătate de benzol, și că pe o miie de jugăre catastrale se obțin 600.000 kilogări de bucate pentru pâne, se impune în primul plan întrebarea: pentru ce nu umblă deja și pe câmpurile noastre cu rezervări sute de pluguri cu motor, mănate cu benzol? Astfel frica pentru lipsa de pâne, cea mai mare grije a noastră, ar încetă.

Fiecare mașină-plug are trebuință pentru mănare de un conducător îndemănatic. Astăzi însă și mașinistii-monteurii sunt mobilizați, făcându-și datorințele militare în ateliere, pe automobile ori cu arma în măni în tranșee. Germania a introdus o practică, nemaipomenită până acum în timp de răsboiu, cu mașinistii mobilizați, o practică din cele mai geniale și folositoare. Anume îi pune pe mașinisti în serviciul agriculturii.

Înținsele câmpii ale Belgiei și ale Franției cucerite se arăta cu pluguri cu motor și mașinistii își fac serviciul militar, sub disciplină militară, nu ca apărători ai patriei ci ca hrănitori ai acesteia. Aratul cu mașina nu este o utopie și plugul cu motor este un mijloc pentru un scop mare, un excelent instrument pentru a spori în mod fenomenal roada pământului și bunăstarea popoarelor.

Trebuința este actuală, necesitatea se impune, posibilitățile pentru executare există, lipsește numai lovitura, care, cum s'ar zice, să pornească lavina și să ducă la sfârșit marea revoluție a vietii agriculturii noastre.

Dar tocmai pentru că această reformă este așa de mare și profundă în interesele principale ale poporului și statului, și tocmai pentru că introducerea ei este reclamată de urgență, numai statul poate rezolva în timp apropiat.

Să sperăm, că o va și face. Dar obștea noastră încă să fie pregătită pentru îmbrățișarea acestei reforme de importanță fără păreche.

## Poate fi concurență Germania pe teren economic?

Este de obicei cunoscut că motivele principale ale răboiului mondial în cursul său sunt de ordin economic. Anglia în special, geloasă pe marele avânt, ce a luat comerțul și industria germană, în ultimele decenii, și care deja i-a devenit un concurent puternic, pe un teren, pe care îl stăpânește în trecut aproape exclusiv Anglia, a căutat și aflat prilej binevenit în conflictul ivit între Austro-Ungaria și Germania și Rusia, pentru a contribui din să parte, după cât aceasta este posibil, la slabirea ori chiar nimicirea legăturilor comerciale și industriale ale Germaniei și pentru stabilirea de relații comerciale nouă, în special în Balcani. Aceeași tendință a manifestat și Franța pentru produsele sale industriale.

Rezultatele de până acum ale acestor nizuințe sunt însă în ambele părți de tot minime. Nici Franța și nici Anglia n-au reușit până acum și cu greu vor reuși și de acă încolo, chiar și după terminarea răboiului în lupta de concurență pe teren comercial și industrial cu Germania.

Cauzele sunt multe. În primul loc figurează chestruinea creditului. Franța produce marfă bună, superioară în calitate celei similare germane. Anglia de asemenea produce mărfuri similare celor germane de calitate superioară. Aceste mărfuri, cu toată diferența de preț, să ar putea introduce în multe țări din Balcani și Orient. Dar fabricanții francezi și englezi nu pot concura pe cei germani în ce privește creditul.

Anume Germania și Austro-Ungaria acordă credite lungi, de 6, 9 și 12 luni, chiar și mai mult; pe când Franța și Anglia nu cunosc asemenea credite. Aceasta nu se poate explica prin reaua voință a industriașilor francezi și englezi, ci trebuie explicată prin organizația lor financiară.

In Franța și în Anglia există firme industriale individuale sau colective cu capitaluri însemnante pentru atari firme. Aceste firme produc atât cât pot desface prin comisionarii lor și cât le permit capitalurile puse de ele în industriile lor. Ele sunt astfel de două ori limitate în activitatea lor. Apoi nu pot să răste, chiar dacă ar putea produce mai mult, fiind că sunt avizate la comisionarii lor. De aceea depinde și dezvoltarea stabilimentelor industriale și întinderea comerțului. Dar comisionarii ca mijlocitori sunt foarte sgârciți în materie de credit și nu riscă mai nimic; de aceea industriele în Franța și Anglia, deși se dezvoltă mai sigur progresează însă foarte încet.

Altfel e în Germania. Acolo industriile se află în mâinile societăților pe acțiuni. Aceasta face ca stabilimentele industriale germane să fie constituite cu milioane. Fiecare capitalist mic sau mare, posedă un număr de acțiuni, aşa că aceste stabilimente interesează pe mulți. Ele sunt apoi conduse de persoane speciale în materie, cari, fiind că capitalul aparține la mulți, pot riscă mult. Astfel fiind, fabricile germane

nu sunt reduse să producă numai atât cât le indică comisionarii, ci pot produce atât, cât, le permit capitalurile depuse în industriile respective.

Aceasta le sălăște să acorde credit. Pentru acest scop au călători comerciali, cari se duc în toate părțile, se informeză și creditul se acordă *cu înlesnire*, fiind că nu o persoană riscă capitalul, ci societăți pe acțiuni, extrem de răspândite.

Creditul se acordă la început pe un termen scurt, dar cu dreptul de prolongare în schimbul unei dobânzi, aşa că fabricile, înzestrăte cu capitaluri însemnante, pe lângă afacerea industrială mai fac și afaceri de bancă, câștigând în această direcție 1, 2 și chiar 3 la sută pe an.

Dată fiind marea dezvoltare pe care au luat-o societățile industriale anonime în Germania, e foarte greu de admis, că după răboiu Franța, Anglia și Italia vor putea concura pe Germania și să-i ia piețele de desfacere.

Comerçanții din Balcani și din Orient, o simt aceasta; de aceea ei preferă să suferă mai bine de lipsă de marfă, decât să încheie relații comerciale cu piețele franceze, engleze sau italiene.

Dacă deci răboiul va avea urmări politice mari care nu se pot încă prevedea, e totuși foarte probabil că în materie comercială lucrurile vor rămâne după răboiu, aşa precum sunt, dacă nu cumva Germania, bine aranjată precum este, nu va câștiga încă și mai mult teren.

## AGRICULTURA.

### Situația agricolă.

**In Ungaria.** Ministerul de agricultură a publicat, pe baza rapoartelor întrănești delă referenții agricoli și dela inspectoratele agricole din țară în timpul delă 24-27 Maiu a. c., următorul raport oficial despre situația sămănăturilor:

In jumătatea a doua a lunei Maiu temperatura a rămas tot așa de schimbăcioasă ca și în cele 2 săptămâni precedente. Între 16 și 17 a căzut o brumă mai usoară în regiunile muntoase nordice. Mai târziu temperatura s'a ridicat treptat, după 23 a scăzut iarăș destul de sinuitor, aşa că în numitele regiuni muntoase s'a semnalat un minim de 2 grade, peste zi însă termometrul s'a ridicat până la 25-26 grade Celsius. Adeseori s'au semnalat și vânturi.

Ploile foarte mult dorite au dat în zilele prime în multe locuri; totuș nu au căzut ploii peste întreaga țară și ploile locale au rămas de regulă sub punctul normal. Lipsa de ploaie din ultimele două săptămâni s'a înălțurat prin urmare numai în puține locuri. Ploii, mai mult însoțite de furtuni, au căzut mai ales între 20 și 23 Maiu, cele mai considerabile (50-80 milimetri) în părțile Bănatului, mai departe în comitatele Baranya, Bács-Bodrog și Szepes. Cele mai puține ploii (1-10 milimetri) din contră au căzut în părțile nordostice ale Alföld-ului, mai departe în estul Ungariei de sus și în comitatul Pojon. Unde și unde a căzut și puțină grindină, totuși aceasta nu a cauzat niciuri pagube mari. Astfel de cazuri de grindină anunță singurătate localități din comitatele: Csongrád,

Iász-Nagykun-Szołnok, Pest, Baranya, Somogy, Esztergom, Trencsén, Szepes, Zemplén și Csanád.

Prin urmare, dela publicarea celui din urmă raport despre situația sămănăturilor, timpul schițat mai sus a fost favorabil pentru desvoltarea sămănăturilor numai în părțile sudice și vestice ale țării. În celelalte regiuni nu s'a arătat îmbunătățirea cea mare, care de regulă se întâmplă după ploile din Maiu și care cu deosebire în nordostul țării ar fi fost așa de trebuincioasă sămănăturilor de primăvară. În această regiune anume a ploață mai puțin și a udat numai o subțire pătură a pământului, de luni de zile crepată de uscăciune. Vânturile continue au uscat și aici repede pământul și puținele ploi nu au putut înainta mai simțitor desvoltarea slabelor sămănături de primăvară, cari în mare parte începuseră a îngălbene. Atâtă totuș a folosit ploaia, că sămănăturile s'au inviorat puțin și au devenit mai rezistente față de o eventuală secetă de mai târziu; așa că se poate speră, că, la publicarea acestui raport, în cele mai multe regiuni ale țării, ploi căzute de nou vor îmbunătăți și aceste sămănături. În regiunile, unde au dat ploi din belșug, sămănăturile de primăvară se desvoaltă frumos, sunt sănătoase și deopotrivă. Sămănăturile de toamnă stau bine aproape pretutindeni. Ele supoartă bine seceta chiar și în regiunile mai lipsite de ploaie; iar unde au fost ploi îndeajuns, ele sunt dese și inspiră cele mai frumoase nădejdi.

*Plantele de prăsit, plantele de grădină, plantele de comerț, plantele de nutreț artificial, livezile și pășunile* s'au desvoltat frumos pretutindeni, unde au avut ploaie îndeajuns. Numai în nord și nordost au rămas puțin îndărăt. Viile sunt aproape bogat încărcate și chiar pomii promit recoltă favorabilă. Brumă a căzut mai numai în nord, stricăciuni însă a făcut puține.

Pe baza rapoartelor sosite de nou se poate acum stabili, că *arealul cultivat cu cereale de toamnă* este, și în acest an, aproape același, care se obținuște a se cultivă în anii normali. Pe această bază se poate presupune, că în toamna trecută s'a cultivat:

|                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Cu grâu de toamnă | 5.700.000 jugăre catastrale |
| " săcară "        | 1.900.000 "                 |
| " orz "           | 100.000 "                   |

Din această suprafață, probabil cultivată, sunt a se detrage, conform evaluărilor procentuale aproximative ale raportorilor și inspectoratelor de agricultură, în urma pagubelor făcute de inundări, șoareci, ger, pentru arăturile de primăvară și altele:

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| la grâu circa 5% | sau 300.000 jug. cat. |
| " săcară "       | 6 " 100.000 "         |

În locul sămănăturilor de toamnă, ce au trebuit arătate, s'au sămănat parte cereale de primăvară, parte plante de prăsit și plante de nutreț.

*Cereale de primăvară* se sămănă în timpuri normale aproximativ:

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| grâu de primăvară | 400.000 jug. cat. |
| săcară "          | 80.000 "          |
| orz "             | 1.800.000 "       |
| ovăs "            | 1.800.000 "       |

Aici sunt a se socotii și sămănăturile de primăvară sămăname în locul celor de toamnă, cari după prețuirea în procente a raportorilor agricoli fac:

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| la grâu de primăvară circa 25% | sau 10.000 jug. cat. |
| " orzul "                      | 5 " 90.000 "         |
| " ovăs "                       | 24 " 40.000 "        |

Considerând toate aceste, *teritorul cultivat cu diferitele soiuri de cereale* se evaluează rotund în cifre:

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| pentru grâu . . . | 5.800.000 jug. cat. |
| " săcară . . .    | 1.880.000 "         |
| " orz . . .       | 1.900.000 "         |
| " ovăs . . .      | 1.840.000 "         |

Se accentuează de nou, că aceste date sunt numai aproximative și că cele și mai apropiate de realitate se vor putea fixa numai la sfârșitul lui Iunie.

După datele intrate *asupra prețuirii calitative situației celor patru soiuri de cereale principale se poate consideră mai mult ca mijlocie și bună.*

Datele privitoare la calitate sunt notate cu cifre, și anume: foarte bine cu 1, bine cu 2, mijlociu cu 3, slab cu 4 și rău cu 5.

(Aici urmează apoi datele specificate din toate comitatele din țară, indicându-se în cifre starea grâului, săcării, orzului și ovăsului. Cifra 3 și 2 adecă mijlociu și bine se găsește aproape pretutindeni, icicolo și 4 (slab), 1 și 5 însă de loc).

Din cifrele de detail, adunate aici se formează numărul comitatelor clasificate cu bine, mijlociu și slab, cum urmează:

|                     | Grâu | Săcară<br>în comitate | Orz | Ovăs |
|---------------------|------|-----------------------|-----|------|
| bine (2) . . .      | 22   | 19                    | 19  | 18   |
| bun mijlociu (2-3)  | 6    | 4                     | 8   | 8    |
| mijlociu (3) . . .  | 28   | 32                    | 29  | 22   |
| slab mijlociu (3-4) | —    | —                     | 2   | 6    |
| slab (4) . . .      | 7    | 8                     | 5   | 9    |

*Grâul.* Seceta din Maiu a împedecat desvoltarea grâului. *Grâul de toamnă* începe numai acum a da în spic. În comitatele *sudice* ale țării și în locurile nisipoase a înspicat. Spicele sunt mai mult frumoase, mari. *Grâul de primăvară* dă în păiu. În regiunile, în cari au dat ploi din belșug, atât grâul de toamnă, cât și cel de primăvară este des, frumos, deopotrivă de înalt, sănătos și promite în genere o recoltă bună sau bună mijlocie. Acolo unde nu au căzut ploi sau numai puține, grâul de primăvară este rar și gălbiniu. El ar avea trebuință în toată țara de ploi foarte bune, calde. În regiunile, în cari nu a ploață de timp îndelungat, se văd ici-colo vete goale. În locurile, unde prin prea multe precipitații din iarnă și începutul primăverii apa a stat baltă, s'au ivit de asemenea vete goale, din cari unele au fost sămăname de nou, iar altele au rămas nesămăname, pentru că pătura superioară a pământului, în urma timpului uscat și cu vânt din Maiu, s'a uscat repede și a devenit așa de tare, că lucrarea lui a devenit foarte anevoieasă. Aceste vete nu reprezintă totuși o pierdere mai însemnată. Sunt mereu plângeri multe cu privire la năpădirea sămănăturilor de buruieni. În singurătate locuri au cauzat stricăciuni insectele. În unele comitate din partea sudică, unde au dat ploi mai mari în timpul din urmă s'a arătat rugina pe foi, mai mult însă pe foile din jos. În locurile unde au dat ploi, se văd și holde căzute.

Având toate aceste în vedere, se poate constata, că prospectele recoltelor, cari la început păreau excelente, s'au deteriorat binișor în cursul lunei Maiu; totuș însă ele sunt bune destul și dacă în timp scurt vor urma ploi generale, se mai pot încă îmbunătăți mult.

*Săcara* a dat mai pretutindeni în spic și se află în plină înflorire. Spicele și păiul ei sunt destul de mari, cu excepția locurilor unde nu a ploață de timp îndelungat. Sămănăturile sunt în multe locuri rare și pline de buruieni. Partjal le fac stricăciuni și insectele.

Pentru dezvoltarea grăunțului ar fi necesare ploi din belșug, calde.

*Orzul* se desvoaltă frumos, unde a ploat; unde nu a ploat însă îndestul el este rar, mic, plin de buruieni și gălbiniu. Orzul de toamnă a dat în spic, cel de primăvară însă nu. Atât orzul de toamnă cât și cel de primăvară au trebuință de ploaie foarte multă, caldă.

*Ovăsul* tânjește în multe locuri din cauza secetei. El este rar și gălbiniu. Unde a ploat bine în zilele ultime, el s'a ameliorat în mod simțitor, totuș însă este slab pretutindeni. În genere ar avea trebuință de ploae și timp cald. În unele locuri l-au năpădit buruienile.

*Porumbul* se mai samănă și acum în multe locuri, pentrucă în urma secetei pământul s'a lucrat cu greu. Porumbul sămănăt, unde au dat ploi, a răsărit, unde însă a ploat puțin, el a răsărit rău și a rămas îndărăt în desvoltare. Porumbul din Maiu se sapă în multe locuri. În singuratrice locuri oamenii se plâng, că ii strică insectele și că i-a stricat și bruma. Pentru sfârșirea lucrărilor de sămănăt cum și pentru dezvoltarea mulțumitoare pe mai departe a sămănăturilor, e trebuință de ploii îmbelșugate.

*Cartofii* se desvoaltă bine, unde a ploat; unde însă au lipsit ploile trebuincioase, în partea cea mai mare, se desvoaltă numai anevoieios. În deosebi cartofii puși târziu sufăr de secetă. Cartofii timpurii înfloresc deja în unele locuri și prășitul lor se face în cea mai mare parte. Pentru dezvoltarea cartofilor în genere ar fi necesară ploaie din belșug.

*Napii de zahar*, unde a ploat, au răsărit frumos, deopotrivă și deși. Cei târziu, mai ales însă, au răsărit rău. Prășitul lor se face pretutindeni. Se semnalează și stricăciuni făcute de insecte; ele însă nu au luat nicăieri dimensiuni mai mari. Pentru dezvoltarea favorabilă a napiilor ar fi necesară ploaie din belșug.

*Napii de nutreț* au răsărit defectuos în cele mai multe locuri din cauza secetei. În unele locuri nici nu au răsărit din cauza, că au fost puși târziu și a timpului nefavorabil. Sămănăturilor timpurii le-a cauzat unde și unde oarecare stricăciuni bruma și insectele. Săpatul se face în multe locuri, unde napii au răsărit. Si ei au trebuință de ploaie.

*Rapița* a încetat pretutindeni de a înflori. Pagubele cauzate de brumă și insecte sunt neînsemnante. Sunt prospecte de o recoltă mijlocie.

*Plantele de grădină*. Situația acestora este diferită. Unde au dat ploi îndeajuns ele se desvoaltă frumos; unde au lipsit însă ploile, au rămas îndărăt în desvoltare și nici udatul artificial nu le-a folosit mult. În unele locuri le-a cauzat stricăciuni mai mici ploile cu furtuni și grindina, bruma și insectele. În genere au trebuință de ploii.

*Fasolea* prosperează bine și a început să înflorească în regiunile unde au dat ploii. În regiunile lipsite de ploaie a rămas îndărăt în desvoltare. În multe locuri i-a cauzat mari stricăciuni bruma, aşa că a trebuit să se samene de a doua oară. Ea are trebuință de ploaie.

Celealte *păstăioase* se desvoaltă foarte încet din cauza secetei. *Mazarea* începe să înflorească în unele locuri. *Lintea* se desvoaltă favorabil. În genere ele au trebuință de ploaie.

*Varza* se mai răsădește și acum în unele locuri. Răsadurile timpurii s'au veștejtit ici-colea din cauza secetei, aşa că a trebuit să fie răsădite de nou. Unde au dat ploii îndestulitoare, plantele se desvoaltă frumos.

*Hemeiul* se desvoaltă în genere foarte bine; totuș seceta și timpul rece au influențat nefavorabil în unele locuri dezvoltarea lui. Primul prășit s'a făcut mai pretutindeni. Si el are trebuință de timp cald și de ploii din belșug.

*Meiul și hrîșca* se mai samănă și acum. În unele locuri nu au răsărit însă, în urma secetei, pretutindeni deopotrivă.

*Inul și cânepa* se mai samănă și ele în unele locuri. Plantele prosperează în genere bine; seceta însă le împedează dezvoltarea și astfel ploaea e necesară.

*Plantațiunile de tutun* se mai fac și de prezent, ele sunt frumoase, însă în urma secetei lucrările progresează încet. În multe locuri plantele au trebuit răsădite de a douaoară. Ploii calde din belșug le sunt și lor necesare.

*Plantele de nutreț*. Dintre aceste *trifoiul* a rămas ceva îndărăt din cauza secetei. În singuratrice locuri au făcut stricăciuni ploile și grindina. Ici-colea s'a cosit și recolta pare a fi satisfăcătoare. Ploaia ar putea să-i ajute mult. Prospectele recoltei sunt în genere de mijloc.

Cositul *luțernei* se face pretutindeni. Recolta este satisfăcătoare, cu toate că în unele regiuni seceta îi detrage mult.

*Măzărichea* în genere stă bine, în deosebi sămănăturile timpurii s'au dezvoltat favorabil; cele târziu s'au dezvoltat mai slab în urma secetei și ici-colea sunt pline de buruieni. Si ea are trebuință de ploaie.

Celealte plante de nutreț artificial, ca meiul etc. se desvoaltă bine.

*Livezile*. Iarba din livezi a rămas îndărăt în urma secetei, îndeosebi în locurile mai ridicate; pe locurile așezate se desvoaltă bine. Cositul nu s'a început. Se așteaptă o recoltă mijlocie.

*Pășunile*. Situația acestora s'a înrăutățit din cauza secetei; în singuratrice regiuni pășunile aproape s'au uscat. Cu toate aceste vîtele află încă hrană îndestulitoare și nu au trebuință de hrană înainte de a fi scoase la pășune. Ploaia e necesară și pășunilor.

*Pometurile*. Dintre pomi au suferit de brumă mai mult *persecii* și *mandulii*, așa că aceștia vor da o recoltă mai slabă. Mai puțin au suferit *cireșele*, *vișinele* și *prunele*, dela cari se așteaptă o recoltă bună, eventual mijlocie. *Nucile*, *alunele*, *merele* și *perele* promit o recoltă bună. Merelor și perelor le-au cauzat viermii stricăciuni și peste tot se aud plângeri, că vermii ar restrânge prospectele recoltelor.

*Pepeñii* se pun acum în unele locuri. Cei puși de timpuriu se desvoaltă bine. În unele locuri insectele le-au cauzat stricăciuni.

Celealte soiuri de poame (smeura, strugureii, agrișele, fragile) promit recoltă bună-mijlocie.

## REVISTA FINANCIARA.

### Situatiunea.

Sibiu, 3 Iunie 1915.

Situația financiară internațională continuă a fi neschimbată favorabilă. În London, ca și în Berlin domnește abundanță de bani; discontul privat a cotat în London  $3\frac{1}{2}\%$ , în Berlin  $3\frac{3}{4}\%$ .

In piața internă de bani asemenea este neschimbată situația. Numărar abundant în centre; discontul privat în Viena  $2\frac{1}{4}\%$ , iar în Budapesta  $3\frac{1}{2}\%$  pentru material de prima bonitate.

## CRONICĂ.

**Rugare către băncile noastre.** Repetăm rugarea, ce am îndreptat în Nr. trecut către On. noastre institute de bani, să binevoiască a ne retrimete, de urgență, «*Chestionarele*» pentru *Anuarul băncilor pe 1916*, ce li s-au expediat, pentru a putea pune Anuarul cât mai curând sub tipar.

\*

**Post de director vacant la „Timișiana“ în Timișoara.** Precum ceteam în un ziar cotidian al nostru, la institutul „Timișiana“ din Timișoara a devenit vacant postul de *director executiv*. Printr'un „Aviz“ publicat, în același ziar, Direcținea „Timișianei“ invită pe reflectanții la acel post să se adreseze direcțiunii, în 15 zile, comunicându-i pregătirile teoretice și practice, precum și pretensiunile materiale.

\*

**Retragerea din circulație a coroanelor de argint și a banilor de nichel.** Guvernul a hotărât retragerea din circulație a pieselor de K 1— argint, și de 20 fil. și 10 fil. nichel, și înlocuirea acestor monete, cu alte de emisiune nouă. Terminul de schimbare a monetelor — precum se anunță — este 26 Iunie a. c.

Măsura aceasta s'a impus în urma faptului, că enorme cantități de bani de metal sunt tezauriate de public, încât în întreaga țară circulația banilor mărunți întimpină cele mai mari dificultăți. Decretându-se retragerea monetelor, actualmente în curs, banii tezauriati vor ești din ascunzăturile lor și vor putea fi predați, sub altă formă, din nou, circulației.

\*

**Afacerile de efecte pe rate în cursul răsboiului.** Guvernul a emis, sub Nr. 1762/915 M. E., o ordonanță, prin care:

1. oprește total, până la alte dispoziții, comerțul, vânzarea-cumpărarea de acții, pe rate;

2. iar pentru alte efecte (de stat, scrisuri fonciare și lozuri) fixeză ca prețuri maximale la vânzări cursurile de bursă dela 25 Iulie 1914.

\*

**Prețuri maximale pentru piele** Prin o ordonanță Nr. 1661/915 M. E. de data 26 Maiu a. c. guvernul a fixat prețuri maximale și pentru piei crude și prelucrate. Prețurile maximale trebuie să fie afișate în toate prăvăliile de piele. Călcarea dispozițiilor cuprinse în ordonanță se pedepsește cu închisoare până la 6 luni și amendă în bani până la K 600.

\*

**Banca Națională a României.** Situațunea sumară la 9 Mai 1915 în comparație cu 9 Mai 1914 prezintă următoarele cifre:

**Activ:** Stoc metalic: Lei 255.973,746 și anume: aur (monete) Lei 159.556,405, aur depozitat L. 25.220,000 aur (lingouri) L 165,000, trate și disponibil considerate ca aur L 71.032,341, (în 1914 L 212.183,817) anume, aur (monete) L 155.541,817, aur depozitat ——, aur (lingouri) ——, trate și disponibil cons. ca aur Lei 56.642,000. Argint și diverse monete: Lei 677,734 (în 1914 Lei 881,995). Efecte scontate Lei 223.937,888 (în 1914 Lei 194.126,514). Imprumuturi pe efecte, publice în cont-current: L 50.147,173, (în 1914 L 42.964,629). Imprumutul Statului de 15 mil. fără dobândă (1901):

L 11.273,958 (în 1914 L 11.924,059). Imprumutul Statului în cont-crt. pe bónuri de tezaur 4% aur (1914): L 171.138,495 (în 1914 Lei ——). Efectele cap. social: Lei 11.493,075 (în 1914 Lei 11.997,162). Efectele fond. de rezervă: Lei 16.476,677 (în 1914 Lei 16.825,877). Efectele fondului amort. imobil, mobil, și mașinilor Lei 3.965,281 (în 1914 Lei 4.042,281). Imobile: Lei 6.733,709 (în 1914 Lei 6.693,797). Mobilier și mașini de imprimerie: Lei 1.107,106 (în 1914 Lei 1.069,624). Cheltuieli de administrație: Lei 1.189,842 (în 1914 Lei 1.291,930). Efecte și alte valori în păstrare: Lei 130.093,666 (în 1914 Lei 122.222,932). Bonuri de tezaur 4% aur în gaj p. Impr. Statului: Lei 200.000,000 (în 1914 Lei ——). Efecte în gaj și în păstrare provizorie: Lei 163.113,323 (în 1914 Lei 127.865,900). Conturi curente: Lei 21.782,054 (în 1914 Lei 21.092,715). Conturi de valori: Lei 22.206,124 (în 1914 Lei 23.199,952). Conturi diverse: L 30.460,555 (în 1914 Lei 4.078,357).

**Pasiv:** Capital: L 12.000,000 (în 1914 L 12.000,000). Fond de rezervă: L 39.714,199 (în 1914 L 37.110,474). Fondul amort. imobil, mobil, și mașinilor: L 5.768,306 (în 1914 L 5.391,318). Bilete de bancă în circulație: L 628.336,745 (în 1914 Lei 427.123,100). Dobânzi și beneficii diverse: Lei 6.068,534 (în 1914 Lei 4.350,140). Conturi-curente și recepție la vedere: Lei 68.957,352 (în 1914 Lei 9.478,556). Efecte și alte valori de restituit: Lei 493.206,989 (în 1914 Lei 250.089,292). Conturi diverse: Lei 67.718,281 (în 1914 Lei 56.919,121).

**Taxa: Scont 6%, dobândă 7%.**

## SUMAR.

**Aratul cu mașina.** — Poate fi concurată Germania de teren economic? — **Agricultura:** Situațunea agricolă. — **Revista financiară:** Situațunea. — **Cronică:** Rugare către băncile noastre, Post de director vacant, Retragerea din circulație a coroanelor de argint, Afacerile de efecte pe rate în cursul răsboiului, Prețuri maximale pentru piele, Banca Națională a României.

**„VLĂDEASA“,  
institut de credit și de economii, societate pe acții în  
Huedin (Bánfyhunyad).**

## CONCURS.

„Vlădeasa“ institut de credit și economii, societate pe acții din B. Huedin (Bánfyhunyad) deschide concurs la următoarele posturi vacante:

1. Pentru un *post de contabil* provizor cu salar de 250 Cor. lunar.

Dela reflectanți, se cere a produce atestate autentice că au absolvat școala ori academia comercială, au praxă recerută pentru a conduce independent contabilitatea și a încheia bilanțul, și că posed limba română, maghiară, eventual germană în scris și vorbit.

2. Pentru un *post de practicant* cu sa ar luna de 100 Cor. Concențenii la acest post au să producă atestat despre absolvarea școalei sau academiei comerciale, știu limba română și maghiară, eventual și germană în vorbit și scris.

Cererile scrise de mâna lor proprie, instruite cu documentele recerute și asupra etății și praxei au să le înainteze până la 16 Iunie 1915 la direcție.

Posturile vor putea fi ocupate după denumire indată.

B.-Huedin (B.-Hungary), 26 Maiu 1915.

(1-2)

**Direcție.**

**„MINERVA“, institut de credit și economii, societ. actionară în Beclan-Bethlen.**

**CONVOCARE.**

Domnii acționari ai institutului de credit și economii «MINERVA» societate acționară în Beclan, sunt invitați prin aceasta în virtutea §-lui 15 din statutele societății la

**a VII-a adunare generală ordinată,**

care se va ține în Beclan, Luni în 21 Iunie 1915 st. n. la 10 ore a. m., în localitatea institutului cu următoarea

**ORDINE DE ZI:**

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Raportul direcției și a comitetului de revizie, stabilirea bilanțului și împărțirea profitului curat.
3. Modificarea §-lor 30 și 48 din statute.
4. Alegerea alor 4 membrii în direcție și 5 membrii în comitetul de revizie.
5. Stabilirea competențelor și speselor de călătorie a membrilor direcției și comitetului de revizie (conform § 28 lit. d) din statute).
6. Inchiderea adunării.

**Direcție.**

*Notă:* La adunarea generală au drept a luă parte cu vot deciziv acei acționari, cari sunt induși în registrul acționarilor cel puțin cu 3 luni înainte de adunare și cari depun acțiunile originale, dimpreună cu plenipotențele cu 3 zile mai înainte la cassa institutului. Acțiunile se pot depune spre acest scop și la alte institute designate de direcție; — acestea sunt: «Economul» Cluj, «Mercur» Năsăud, «Bistrițiana» Bistrița, «Tibleșana» Reteag, «Corona» Bistrița, «Someșana» Deș. — Imprejurarea aceasta este de a se legitimă cu 3 zile mai înainte de adunarea generală, când au a se trimite și plenipotențele, eventual a se înștiința direcționea, că prin cine se vor reprezenta acțiunile aceleia la adunare. Cele depuse eventual însinuate după acest termin nu au vot deciziv.

**ACTIVA.**

**Contul Bilanț cu 31 Decembrie 1914.**

**PASIVA.**

|                                       | K f        |                            | K f        |
|---------------------------------------|------------|----------------------------|------------|
| Cassa în numărăt                      | 2,128·99   | Capital acționar           | 100,000·—  |
| Cambii escontate                      | 376,941·—  | Fond general de rezervă    | 9,000·—    |
| Imprumuturi hipotecare pe obligațiuni | 3,734·—    | „ de edificare             | 1,100·—    |
| Acții dela bănci                      | 3,237·50   | „ de pierderi              | 3,000·—    |
| Realități                             | 5,600·—    | Depozite spre fructificare | 88,587·63  |
| Diverși debitori                      | 2,755·13   | Reescont                   | 184,159·—  |
| Mobilier după amortizare              | 570·—      | Dividendă neradicată       | 1,038·—    |
|                                       | 394,966·62 | Diverși creditori          | 5,609·43   |
|                                       | 394,966·62 | Interese transitorii       | 1,626·—    |
|                                       |            | Profit curat               | 846·56     |
|                                       |            |                            | 394,966·62 |

**DEBIT.**

**Contul Profit și Perdere.**

**CREDIT.**

|                                     | K f       |                                     | K f       |
|-------------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| Interese:                           |           | Interese:                           |           |
| pentru depozite spre fructificare   | 5,518·20  | dela cambii                         | 26,193·11 |
| „ reescont                          | 18,415·63 | dela imprumuturi pe oblig. hipotec. | 240·90    |
| Spese:                              |           | dela efecte                         | 120·—     |
| salare                              | 4,000·—   |                                     | 26,554·01 |
| bani de quartir                     | 360·—     | Venite după realități               | 330·—     |
| imprimeuri, luminat, incălzit, etc. | 957·41    | Proviziuni                          | 8,382·35  |
| marce de prezență                   | 1,376·—   | Diverse venite                      | 652·50    |
| chirie                              | 480·—     |                                     |           |
| porto postal                        | 177·18    |                                     |           |
| competențe de timbre                | 79·54     |                                     |           |
| Contribuție:                        |           |                                     |           |
| directă și aruncuri                 | 3,156·52  |                                     |           |
| 10% după interesele de depozite     | 551·82    |                                     |           |
| Profit curat                        | 846·56    |                                     |           |
|                                     | 35,918·86 |                                     | 35,918·86 |

Beclan, la 31 Decembrie 1914.

Valer Șulean m. p., contabil.

**DIRECȚIA:**

Valeriu Vertic m. p., președ. Ioan Rebrean m. p., vice-președ. Mihai Baciu m. p. Alexandru Boeriu m. p.  
Ion Nagy m. p. Ioan Pop m. p. Dr. Julian Chitul m. p.

Subsemnatul comitet de revizuire am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină ordine și consonanță cu reg. institutului.  
Beclan, la 16 Mai 1915.

**COMITETUL DE REVIZIUNE:**

G. Curtean m. p., președinte. Simion Popan m. p. Antoniu Hangea m. p. Augustin Cheresteșiu m. p.

**,CREDITUL“**  
 institut de credit și economii, soc. pe acțiuni, Zernești. | takarék- és hitelintézet, részvénytársaság, Zernest.

## CONVOCARE

la

### a XI-a adunare generală,

a institutului de credit și economii, soc. pe acțiuni «CREDITUL» în Zernești, ce se va ține la Duminecă în 27 iunie st. n. 1915 la 2 ore după amiază în localul institutului, la care sunt invitați cu toată onoarea toți domnii acționari a se prezenta în sensul §-lui 20 din statutele societății.

#### Obiectele de pertractare sunt următoarele:

1. Alegerea a 2 notari și 3 verificatori.
2. Raportul direcției și al comitetului de supraveghiere.
3. Statorarea bilanțului și a împărțirii profitului.
4. Intregirea direcției prin alegerea a 2 membri.
5. Alte propuneri eventuale.

Zernești, în 25 Aprilie 1915.

Direcția.

## MEGHIVÓ.

A «CREDITUL» zernesti takarék- és hitelintézet részvénytársaságának vasárnap 1915 évi június hó 27-én délután 2 órakor az intézet helyiségében megtartandó

### XI-ik rendes kőzgyűléstre,

melyre a részvényes urak az alapszabályok 20 §-a értelmében tisztelettel meghívatnak.

#### A közgyűlés tárgyai a következők:

1. Két jegyző és három hitelesítő megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelő bizottságának évi jelentése.
3. A mérleg megállapítása és a tiszta nyereség felosztása.
4. Az igazgatóság kiegészítése 2 tag választása által.
5. Egyéb esetleges indítványok.

Zernest, 1915 évi április hó 25-én.

Az igazgatóság.

Activa -- Vagyon.

Contul bilanț cu 31 Dec. 1914. — Mérlegszámla 1914. dec. hó 31-én.

Pasiva -- Teher.

|   | K f        | K f        |
|---|------------|------------|
| Cassa în numărăt — Pénztári készlet                   | 10,681·39  |            |
| Cambii — Váltók                                       | 693,970·50 |            |
| Cambii hipotecare — Jelzálogos váltók                 | 121,853·—  | 815,823·50 |
| Obligații cu covenți — Kotelezvények                  | 118,306·39 |            |
| Efecte: acții dela bânci și imprum. de stat —         |            |            |
| Értékpapirok: bankrészvények és hadi kölcsön          | 4,800·—    |            |
| Realități: casa institutului — Ingatlánok: bank hárás | 6,000·—    |            |
| Realități: după amortizare — Léirás után              | 500·—      | 5,500·—    |
| Pro-diverși — Különfélék                              | 7,559 30   |            |
|   | 962,670·58 |            |
|   |            | 962,670·58 |

Debit — Tartozik.

Contul Profit și Perdere. — Nyereség és Veszeség számla.

Credit — Követel.

|   | K f       | K f |
|---|-----------|-----|
| Interese de depuner spre fructificare — Kamatok betétek után  | 32,935·79 |     |
| Salare — Fizetések  | 2,800·—   |     |
| Spese — Költségek   | 1,192·48  |     |
| Contribuții: — Adók:  |           |     |
| 10% dare după interes. de depuner cu 30/VI. și 31/XII. 1914 — 10% adó tökesített kamatok után 30/VI. és 31/XII. 1914 — 3,293·58 | 12,250·26 |     |
| dare directă — egyenes adó — 8,956·68   | 19,140·01 |     |
| Profit curat — Tiszta nyereség  | 68,318·54 |     |

Zernești, în 31 Decembrie 1914. — Zernest, 1914 évi dec. hó 31-én.

Dr. Iancu Mețianu m. p., director-exec. — vezér-igazgató. Dr. E. Mețianu m. p. Ioan Ionică m. p. Ioan I. Comșia m. p. Moise Micu m. p. Pană m. p., contabil-könyvelő. Ioan Dan m. p.

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină regulă și în consonanță cu registrele principale și auxiliare. — Alulirott felügyelő bizottság jelen számlákat megvizsgálva teljes rendben s a szabályszerűen vezetett könyvekkel meggyezőnek és helyesnek találtuk.

Ioan Strevoiu m. p., președ. — elnök. Bucur Mețian m. p. Ioan Sperchez m. p. Ion St. Coleșiu m. p.

Răvăzut și aflat în ordine: Iosif Oncioiu, revizor expert al «Solidaritatei».

Proprietar și editor: Ioan I. Lăpădatu.

Tiparul Tipografiei arhidiecezane în Sibiu.